



# Schliessplan

## Plan de fermeture

## Piano di chiusura

Nr. \_\_\_\_\_  
Blatt \_\_\_\_\_  
Feuille \_\_\_\_\_  
Foglia \_\_\_\_\_

Kunde  
Client  
Cliente \_\_\_\_\_

Bestell. Nr.  
Nº Com.  
Nº ordinazione \_\_\_\_\_

Bauobjekt  
Ref. Bâtiment  
Edificio (piano di ricerca)

## System / système / Systema:

- Kaba 8
  - Kaba 20
  - Kaba gemini S
  - Kaba star

Code / code / codice:

- Firmenstempel / cachet de la maison / timbro della ditta
  - Fortlaufende Nummer / Nº suivant / Numero sequente

Die hier vermerkten Schlüssel schliessen die in den Nebenspalten mit X bezeichneten Zylinder.

Les clés sous-mentionées ouvrent les cylindres désignés par une X dans la colonne correspondante.

Le chiavi sotto notati, aprano i cilindri marcati con X nella colonna corrispondente.

# Ein Schlüssel für alles!

## Une clé à tout fermer!

## Una chiave per tutto!

Das umfangreiche Kaba-Sortiment bietet Lösungen für die verschiedensten Anwendungen. So lassen sich beispielsweise Haustüre, Wohnung, Keller, Briefkasten, Fenster und Schränke auf einen einzigen Schlüssel anpassen.

Le riche assortiment Kaba offre différentes solutions pour les usages les plus divers. Ainsi une seule et même clé peut servir tour à tour pour la porte d'entrée, l'appartement, la cave, le garage, la boîte aux lettres, les fenêtres et les armoires.

Il sortimento Kaba di vasta portata offre soluzioni per diverse applicazioni. Ad esempio si può usare una sola chiave per chiusure compinate di entrata, cantina, buca lettera, finestre e armadi.

**1515**  
Doppelzylinder  
Cylindre double  
Cilindro doppio

**1519**  
Drehknopf Zylinder  
Cylindre à bouton tournant  
Cilindro con pomello girevole

**1514**  
Halbzylinder  
Demi-cylindre  
Mezzo-cilindro

Die Zylinder 1515, 1519 und 1514 sind auch in verlängerter Ausführung erhältlich. Beim Zylinder 1519 ist anzugeben, ob die Schlüssel- oder Knopfseite verlängert sein soll.

Les cylindres 1515, 1519 et 1514 sont fournis également en exécution rallongée. Pour le cylindre 1519, il y a lieu de préciser si le rallongement se situe du côté bouton ou du côté clé.

I cilindri tipo 1515, 1519 e 1514 si possono avere anche prolungati. Per i cilindri 1519 si deve dare l'essata prolunga su' lato della chiave o pomello.

**3463**  
Zylinder-Drehgriff  
Poignée tournante à cylindre  
Maniglia girevole con cilindro

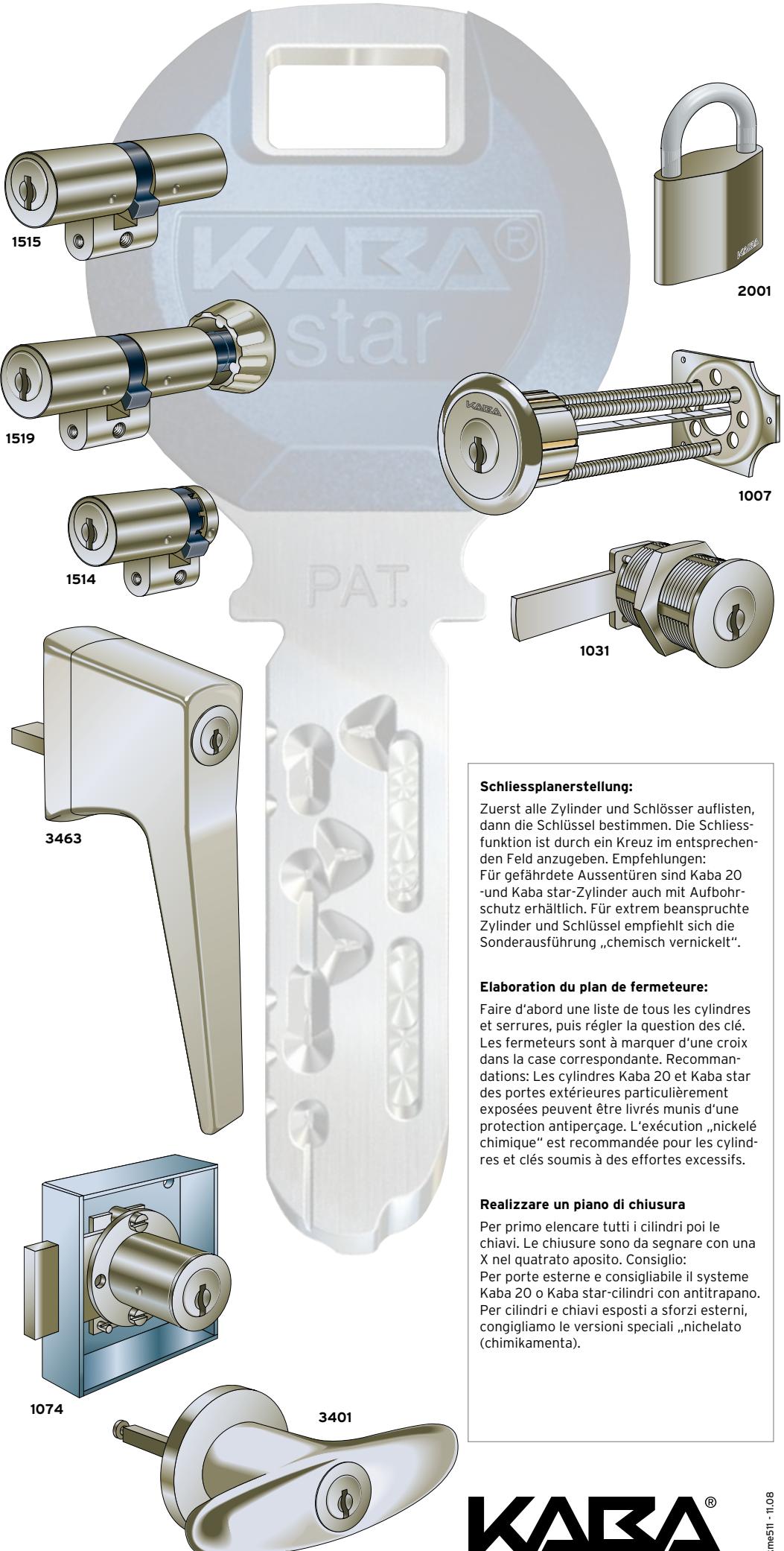
**1074**  
Möbelschloss für Schubladen und Schrank-türen  
Serrure de meubles pour tiroirs et portes d'armoires  
Serratura per mobili per cassetti e per porte di armadi.

**3401**  
Zylinderolive für Schranktüren  
Olive à cylindre pour portes d'armoires  
Oliva con cilindri per porte dell'armadio

**2001**  
Vorhängeschloss  
Cadenas  
Lucchetto

**1007**  
Aussenzyylinder  
Cylindre extérieur  
Cilindro per esterno

**1031**  
Verschlusszylinder  
Cylindre à languette  
Cilindro di chiusura



#### **Schliessplanerstellung:**

Zuerst alle Zylinder und Schlösser auflisten, dann die Schlüssel bestimmen. Die Schliessfunktion ist durch ein Kreuz im entsprechenden

Funktion ist durch ein Kreuz im entsprechenden Feld anzugeben. Empfehlungen:  
Für gefährdete Aussentüren sind Kaba 20 - und Kaba star-Zylinder auch mit Aufbohrschutz erhältlich. Für extrem beanspruchte Zylinder und Schlüssel empfiehlt sich die Sonderausführung „chemisch vernickelt“

#### **Elaboration du plan de fermeture:**

Faire d'abord une liste de tous les cylindres et serrures, puis régler la question des clé. Les fermeteurs sont à marquer d'une croix dans la case correspondante. Recommandations: Les cylindres Kaba 20 et Kaba star des portes extérieures particulièrement exposées peuvent être livrés munis d'une protection antiperçage. L'exécution „nickelé chimique“ est recommandée pour les cylindres et clés soumis à des effortes excessifs.

## **Realizzare un piano di chiusura**

Per primo elencare tutti i cilindri poi le chiavi. Le chiusure sono da segnare con una X nel quadrato aposito. Consiglio: Per porte esterne e consigliabile il sistema Kaba 20 o Kaba star-cilindri con antitrapano. Per cilindri e chiavi esposti a sforzi esterni, consigliamo le versioni speciali „nickelato (chimikamente)